

Store Texts

What is it for?

On **Store Texts** you change the texts customers see on the store page, separately for each language: welcome heading, form labels, consent text, Sign up button, thank-you text, wheel and coupon texts, fitting room/aisle buttons.

The subtitle under the screen title reads "Store name · every text the guest sees, edited per language".

When to use it

- When you want to adapt the default text to your tone or brand (example: "Get offers" instead of "Sign up").
- When you want to fix English or other language texts.

Before you start

- The tabs come from the languages ticked on [Store & QR Registration](#). Tick a new language there first.
- A **Welcome heading** or **Thank-you message** written here for a language comes before the boxes of the same name in the store settings. If you leave it empty for a language, the store setting text is shown in that language. When the Türkçe tab opens, these two boxes may already contain the store setting text.
- The KVKK privacy notice is not changed here but on [Editing Portal Texts](#).

Step by step

1. Open **Retail > Store Texts** in the left menu. Choose a language tab at the top (example: **Türkçe**). The grey text in each box is the default used if you leave it empty. Type your

own text in the box you want to change.

The screenshot shows the 'Retail: Store Texts' interface in the Useroam system. The left sidebar contains a menu with options like Retail, Store & QR Signup, Coupon & Wheel, Checkout / Verify Coupon, Request Monitor, Segments, Reports, Automation, Store Texts (highlighted), Studio, Staff, Operations, and Module Permissions. The main content area is titled 'Retail: Store Texts' and 'Useroam Store - every text the guest sees, edited per language'. At the top, there are tabs for 'Türkçe' (selected) and 'English'. Below this, the interface is divided into sections: 'Welcome', 'Form', and 'Thank you'. The 'Welcome' section has a 'Welcome heading' field with the text 'Useroam Store' and a 'Subtext' field with the text 'Kaydol, ilk alışverişte %10 kazan'. The 'Form' section contains several input fields for user registration: 'First name label' (Adınız), 'Last name label' (Soyadınız), 'Phone label' (Telefon (5XX...)), 'E-mail label' (E-posta), 'Date of birth label' (Doğum tarihi), 'Gender label' (Cinsiyet), 'Consent (marketing) text' (Kampanya ve fırsatlardan SMS/e-posta ile haberdar olmak istiyorum.), and 'Sign-up button' (Kaydol). The 'Thank you' section has a 'Thank-you heading' field with the text 'Teşekkürler!' and a 'Thank-you message' field with the text 'Kaydın alındı.'.

2. For another language switch to its tab and fill it in the same way.

The screenshot shows the 'Retail: Store Texts' interface in the Useroam system, now switched to the 'English' language. The left sidebar is the same as in the previous screenshot. The main content area is titled 'Retail: Store Texts' and 'Useroam Store - every text the guest sees, edited per language'. At the top, there are tabs for 'Türkçe' and 'English' (selected). Below this, the interface is divided into sections: 'Welcome', 'Form', and 'Thank you'. The 'Welcome' section has a 'Welcome heading' field (empty) and a 'Subtext' field with the text 'For offers made for you'. The 'Form' section contains several input fields for user registration: 'First name label' (First name), 'Last name label' (Last name), 'Phone label' (Phone (5XX...)), 'E-mail label' (E-mail), 'Date of birth label' (Date of birth), 'Gender label' (Gender), 'Consent (marketing) text' (I want to receive offers via SMS/e-mail.), and 'Sign-up button' (Sign up). The 'Thank you' section has a 'Thank-you heading' field with the text 'Thank you!' and a 'Thank-you message' field with the text 'You are in.'.

3. At the bottom press **Save Texts**. All languages are saved together and "Texts saved." appears. The note next to it: "A field left empty falls back to the grey default text."

USEROAM

Retail

Store & QR Signup

Coupon & Wheel

Checkout / Verify Coupon

Request Monitor

Segments

Reports

Automation

Store Texts

Studio

Staff

Operations

Automation

Module Permissions

ANALYTICS

Retail: Store Texts

Useroam Store · every text the guest sees, edited per language

← Store

TürkçeEnglish

Welcome

Welcome heading

Useroam Store

Subtext

Sana özel fırsatlar için

Form

First name label

Adınız

Last name label

Soyadınız

Phone label

Telefon (5XX...)

E-mail label

E-posta

Date of birth label

Doğum tarihi

Gender label

Cinsiyet

Consent (marketing) text

Kampanya ve fırsatlardan SMS/e-posta ile haberdar olmak istiyorum.

Sign-up button

Kaydol

Thank you

Thank-you heading

Teşekkürler!

Thank-you message

Kaydın alındı.

Wheel & Coupon

Every field

Group	Field	Where the customer sees it	Default (EN)
Welcome	Welcome heading	Large text above the form	(empty; the store setting's Welcome heading is used, and if that is empty too, no heading appears)
	Subtext	Small text under the heading	For offers made for you
Form	First name label	Above the first name box	First name
	Last name label	Last name box	Last name
	Phone label	Phone box	Phone (5XX...)
	E-mail label	E-mail box	E-mail
	Date of birth label	Date of birth box	Date of birth
	Gender label	Gender box	Gender
	Consent (marketing) text	Commercial message consent checkbox	I want to receive offers via SMS/e-mail.
	Sign-up button	Button that sends the form	Sign up
Thank you	Thank-you heading	Large text after sign-up	Thank you!

Group	Field	Where the customer sees it	Default (EN)
Thank-you message	Text under it	You are in.	
Wheel & Coupon	Spin button	Button under the wheel	Spin
	"You won" heading	Coupon screen title	You won!
	"Your coupon code"	Above the code	Your coupon code
	"Show at the cashier"	Under the QR	Show this code at the cashier
	Losing message	Heading when the wheel does not win	Not this time
	Download coupon button	Button that downloads the coupon image	Download coupon
Aisle / Fitting room	Call button	Main button on the fitting room/aisle screen	Call Staff
	Call subtext	Text under the heading	Let us help you
	Called heading	Heading after the call	Staff called
	Called message	Text under it	Our team will be with you shortly.
	Ask stock button	Second button	Ask Size / Stock

Each box takes up to 400 characters. Tabs: Türkçe, English, Deutsch, Русский, العربية, ايسراف. For German, Russian, Arabic and Farsi the default text is English; fill the boxes with your own translation for these languages.

Messages you may see

Message	Meaning / what to do
Texts saved.	All languages were saved.
Records could not be created for some languages.	One language's texts could not be saved. Try again; if it persists, contact our support team.

Frequently asked questions

I changed the welcome heading but the page shows the old text.

Check which language the page opens in: the text only applies to the tab you saved it in. Reload the page after the change; the customer's phone remembers the chosen language for 30 days, and

the language codes at the bottom switch it.

Some texts are missing (example: the privacy notice sentence, error warnings).

The consent sentence, "Select", gender options, error warnings and the Size, Color, Product code and Note labels on the fitting room form cannot be changed here. Full list: [The Store Page Your Customers See](#).

Related pages

- [Store & QR Registration](#)
- [The Store Page Your Customers See](#)
- [Editing Portal Texts](#)

Revizyon #6

tugay tarafından 11 Ağustos 2026 07:26:18 oluşturuldu

tugay tarafından 26 Eylül 2026 07:41:30 güncellendi